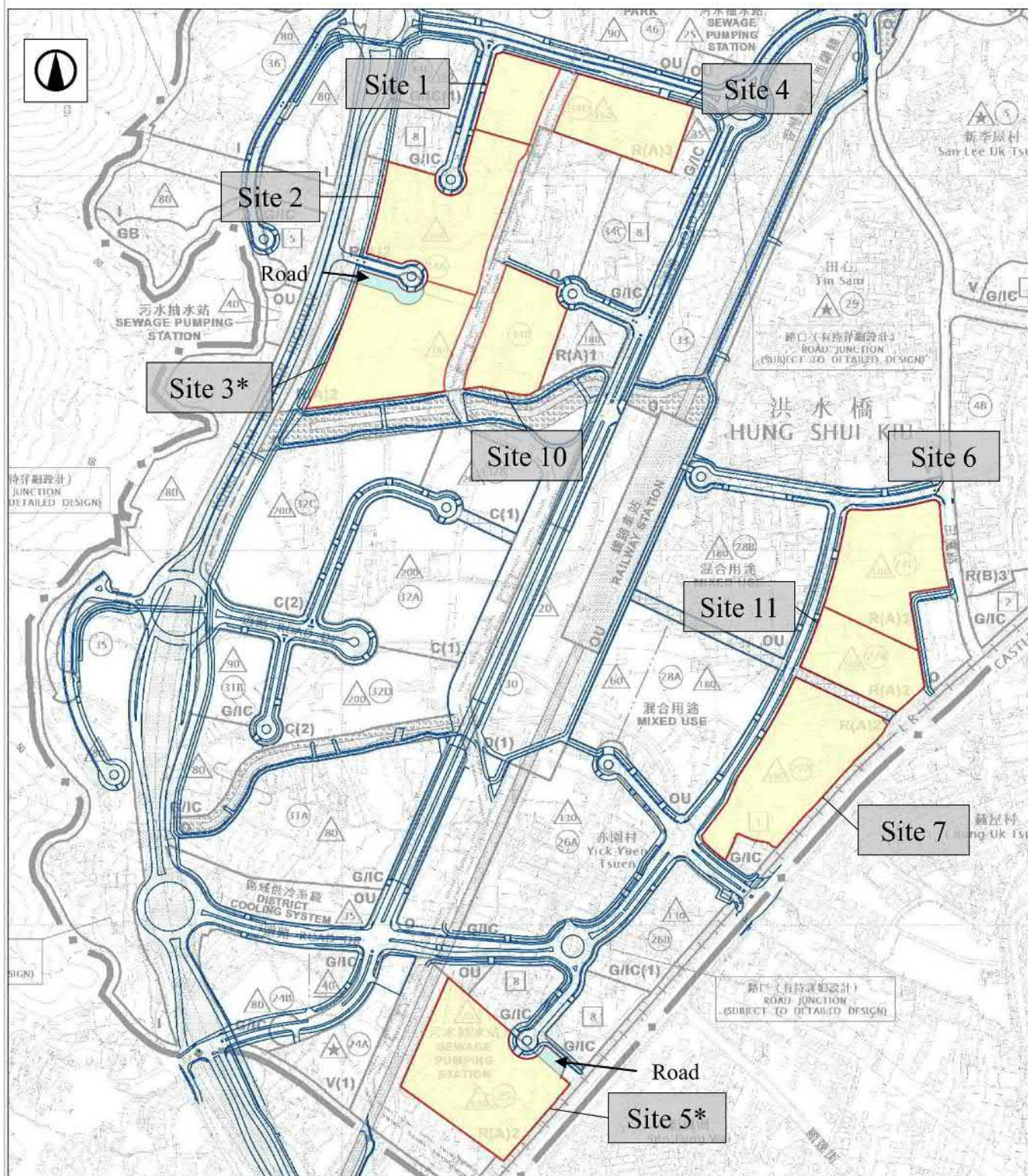




LEGEND

- Application Sites (Sites with * required planning permission for using the adjoining 'Road' areas)
- Application Sites in area shown as 'Road'
- 100 Building Height Restriction (mPD)
- Proposed Revised Road Layout
- Boundary for HSK/HT OZP

Zoning

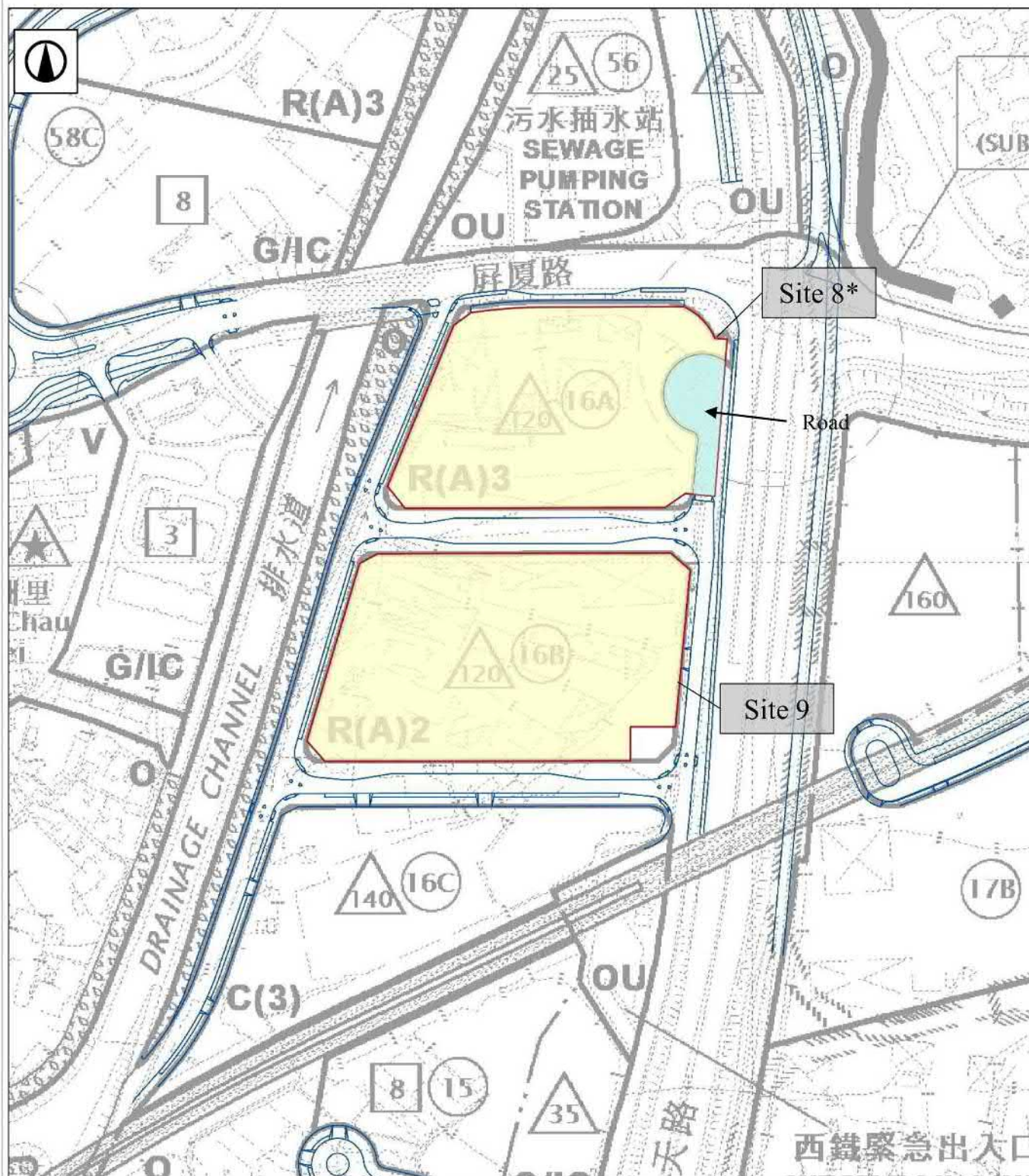
C	Commercial	V	Village Type Development
R(A)	Residential (Group A)	I	Industrial
R(B)	Residential (Group B)	O	Open Space
G/IC	Government, Institution or Community	OU	Other Specified Uses

Figure No.	Scale	Figure Title
1a	--	Location Plan for Sites 1 to 7, 10 and 11
ARUP	Date February 2023	Source Extracted from the Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan (No. S/HSK/2)

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-1



LEGEND

- Application Sites (Sites with * required planning permission for using the adjoining 'Road' areas)
- Application Sites in area shown as 'Road'
- 100 Building Height Restriction (mPD)
- Proposed Revised Road Layout
- Boundary for HSK/HT OZP

Zoning

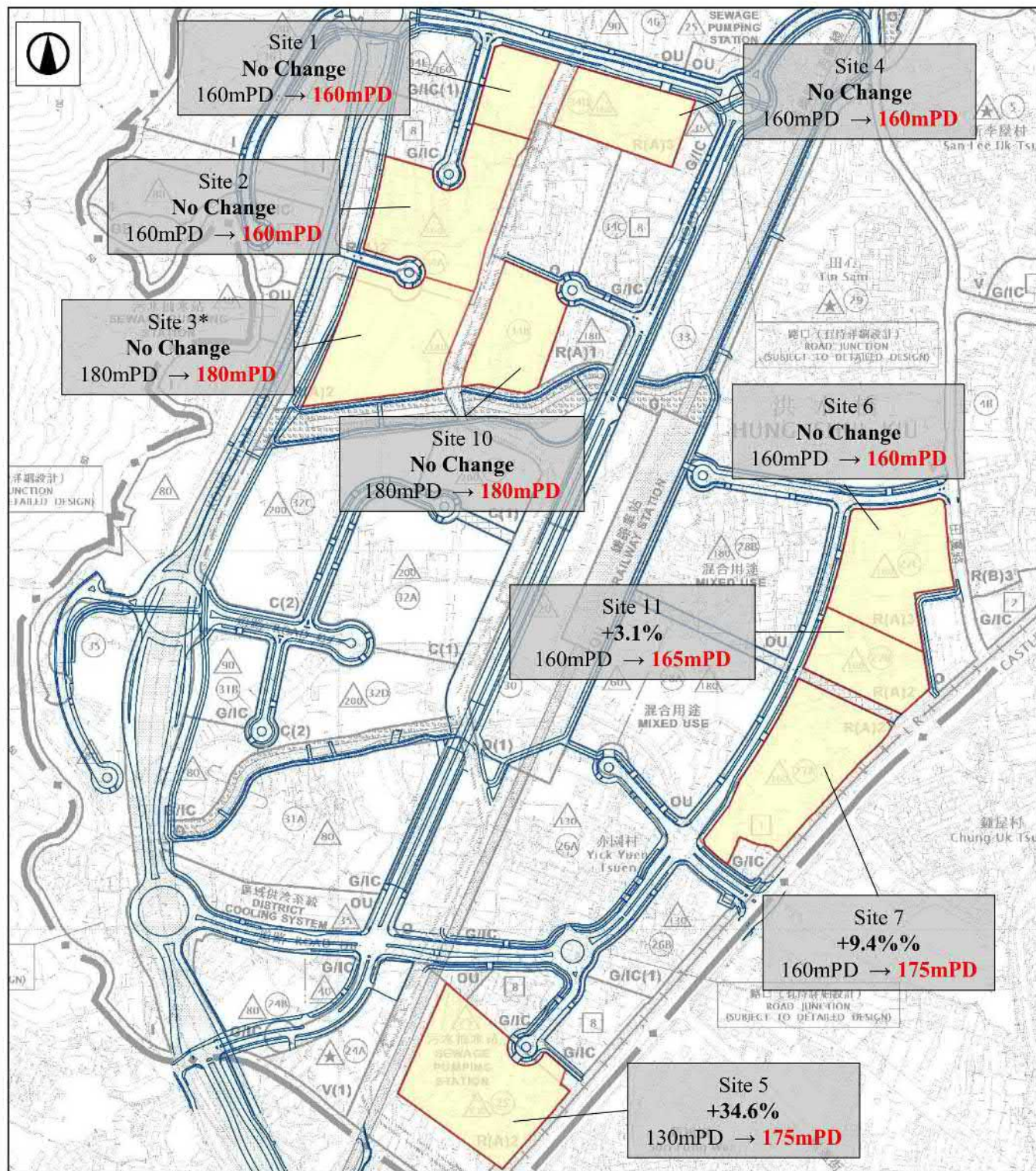
C	Commercial	V	Village Type Development
R(A)	Residential (Group A)	O	Open Space
G/IC	Government, Institution or Community	OU	Other Specified Uses

Figure No.	Scale	Figure Title
1b	--	Location Plan for Sites 8 & 9
ARUP	Date February 2023	Source Extracted from the Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan (No. S/HSK/2)

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-2



LEGEND

- Application Sites
- 100 Building Height Restriction (mPD)
- Proposed Revised Road Layout
- Boundary for HSK/HT OZP

Zoning

C	Commercial	V	Village Type Development
R(A)	Residential (Group A)	I	Industrial
R(B)	Residential (Group B)	O	Open Space
G/IC	Government, Institution or Community	OU	Other Specified Uses

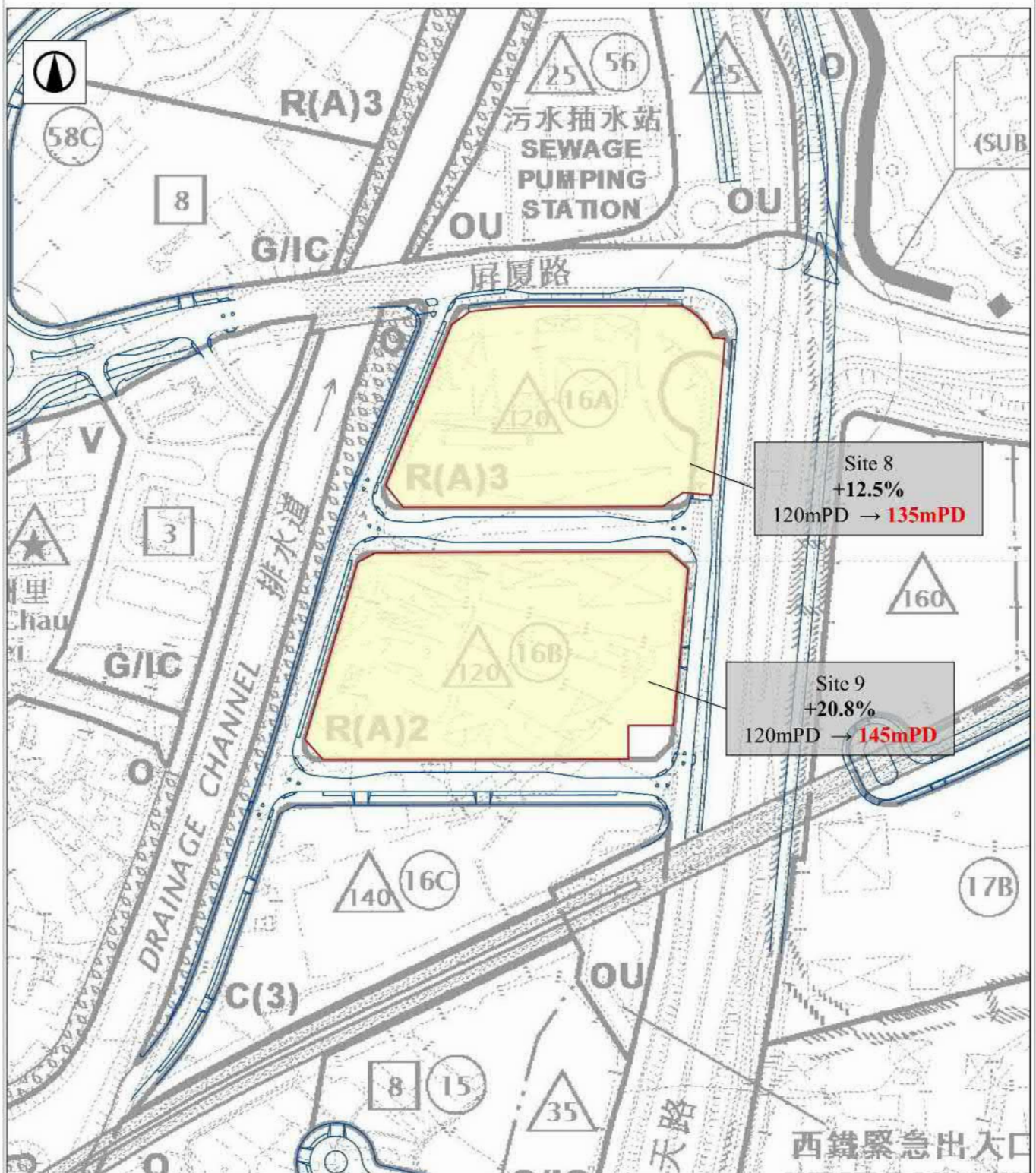
*Remarks: Under the "Hung Shui Kiu / Ha Tsuen New Development Area Package A Works for Second Phase Development – Design and Construction" (Agreement No. CE 1/2020(CE)), due to change in road layout and expanded site area, a minor portion of Site 3 will fall within an area with a maximum BIIR of 160mPD in the OZP.

Figure No.	Scale	Figure Title
3a	--	Proposed Relaxation of Development Restriction – Building Height Restriction
ARUP	Date February 2023	Source Extracted from the Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan (No. S/HSK/2)

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-3



LEGEND

 Application Sites

100 Building Height Restriction (mPD)

— Proposed Revised Road Layout

— Boundary for HSK/HT OZP

Zoning

C	Commercial	V	Village Type Development
R(A)	Residential (Group A)	O	Open Space
G/IC	Government, Institution or Community	OU	Other Specified Uses

Figure No.	Scale	Figure Title
3b	--	Proposed Relaxation of Development Restriction – Building Height Restriction
ARUP	Date February 2023	Source Extracted from the Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan (No. S/HSK/2)

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-4

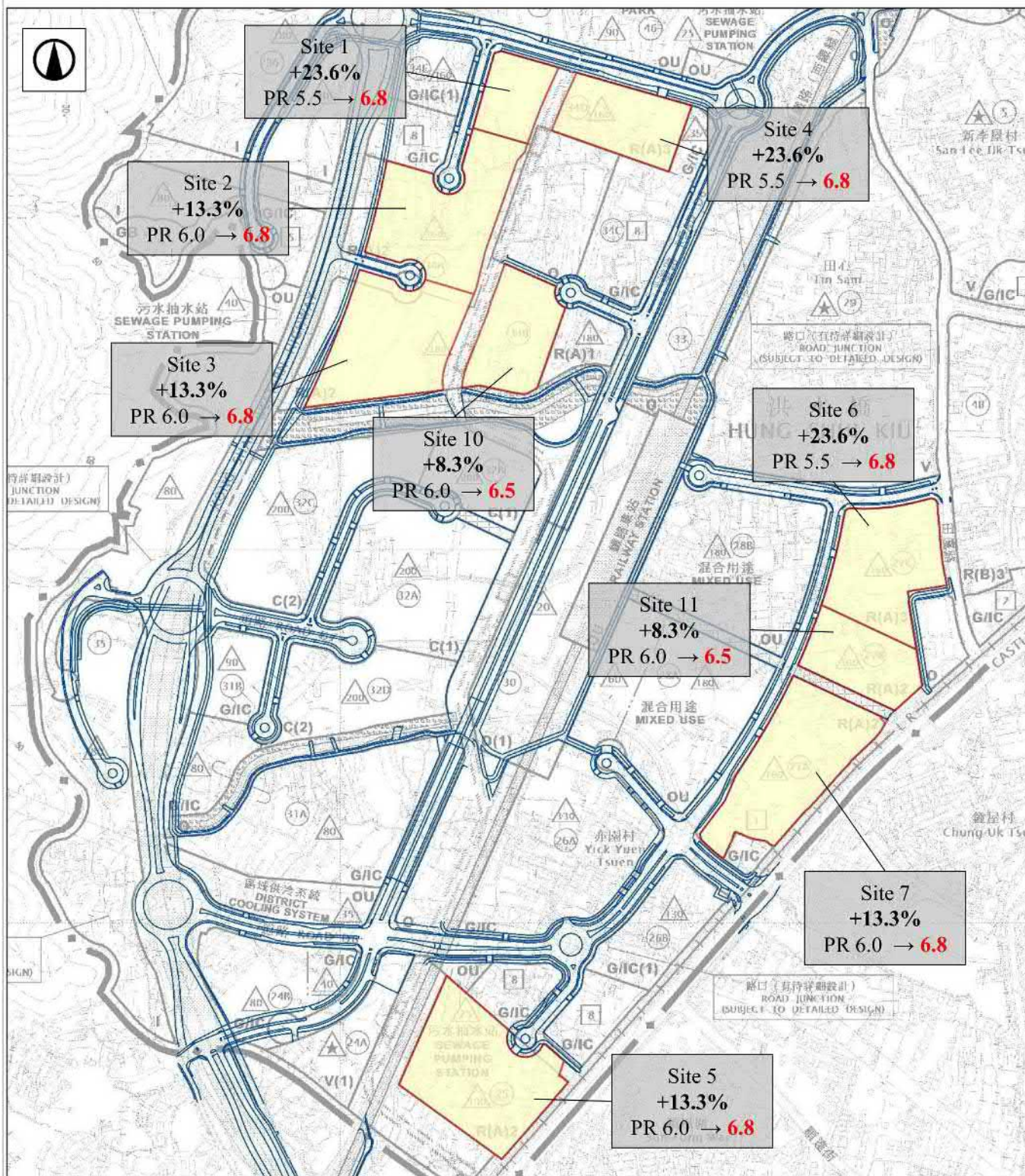
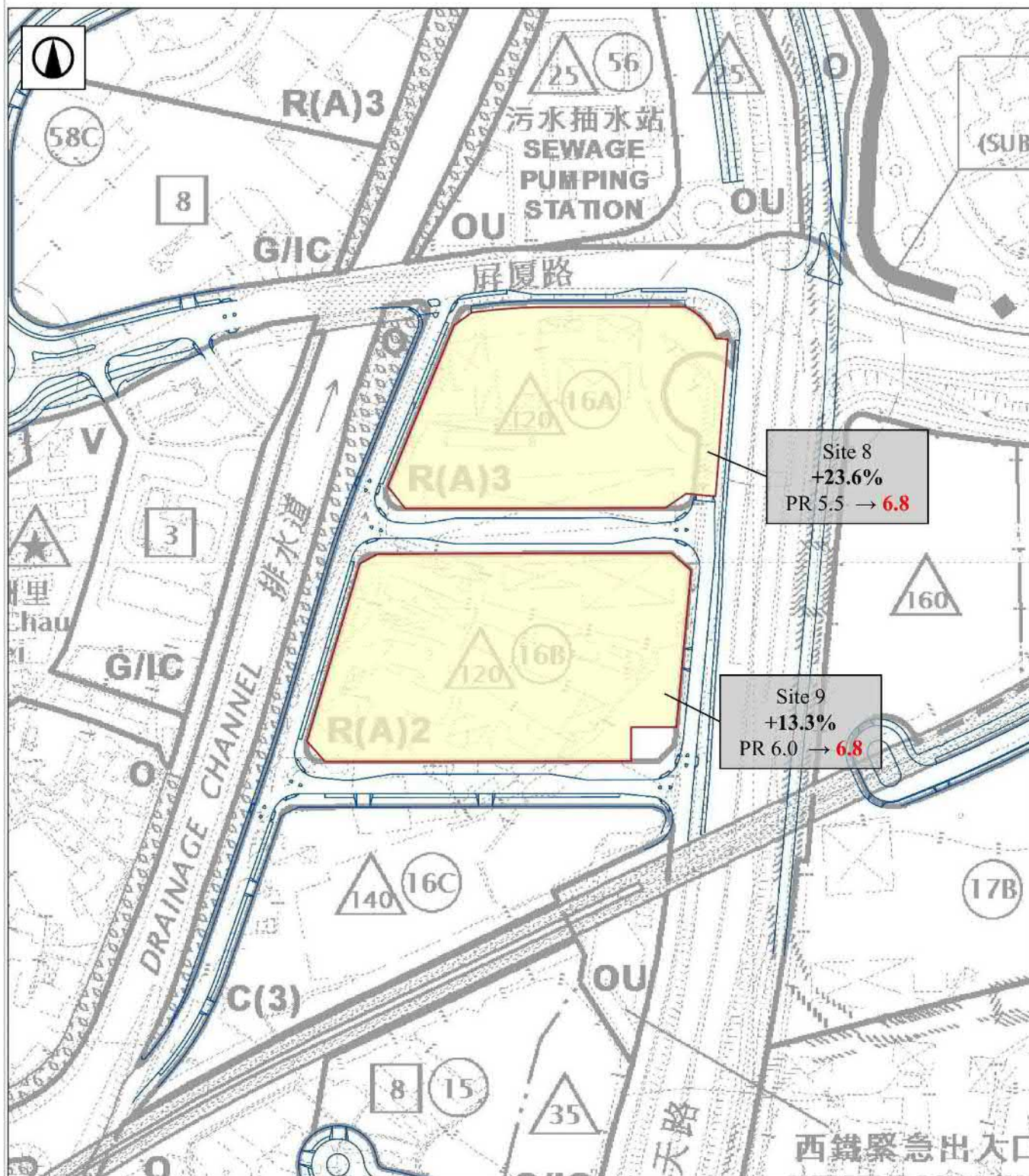


Figure No.	Scale	Figure Title
4a	--	Proposed Relaxation of Development Restriction – Plot Ratio
ARUP	Date February 2023	Source Extracted from the Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan (No. S/HSK/2)

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-5



LEGEND

- Application Sites
- 100 Building Height Restriction (mPD)
- Proposed Revised Road Layout
- Boundary for HSK/HT OZP

Zoning

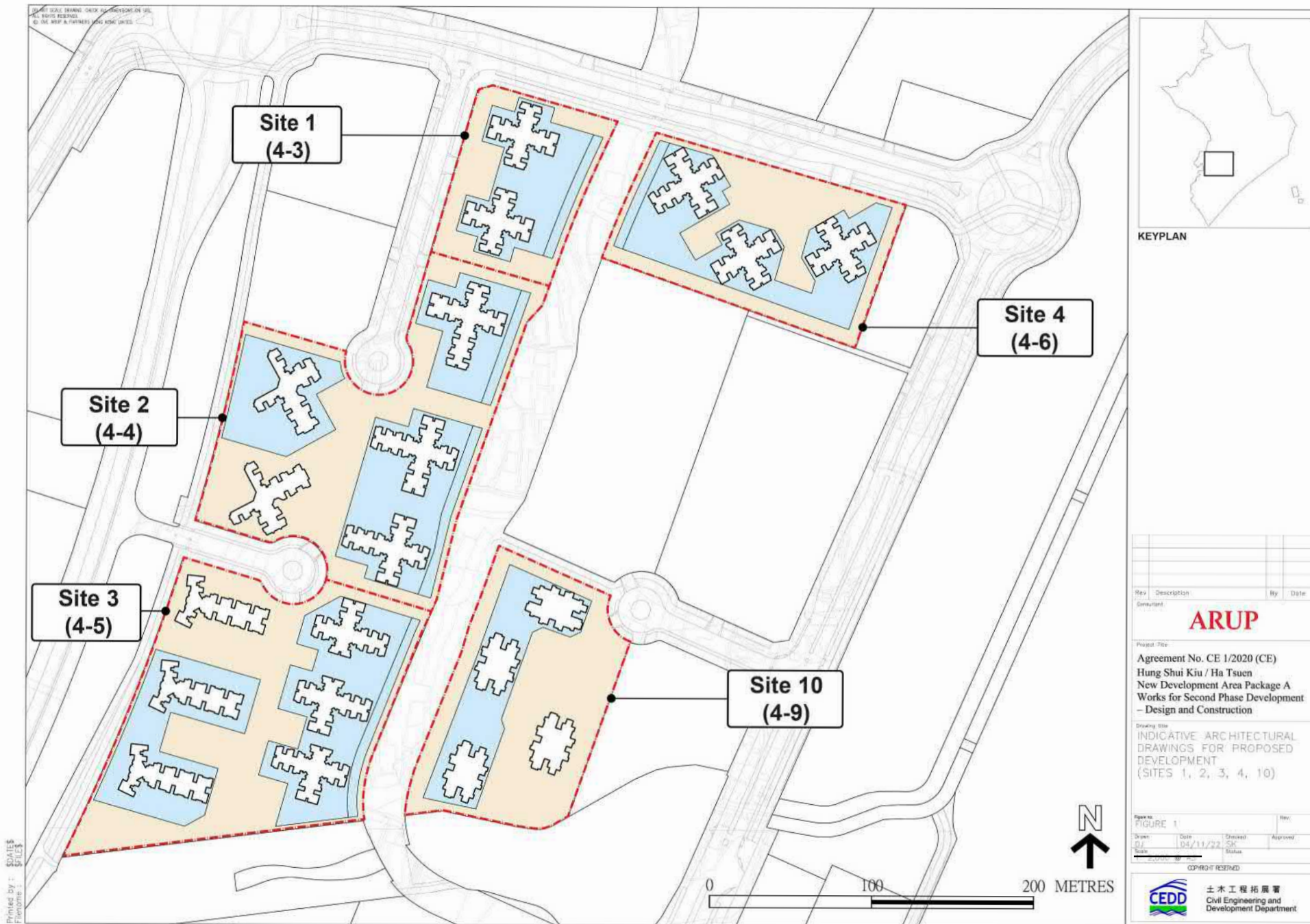
C	Commercial	V	Village Type Development
R(A)	Residential (Group A)	O	Open Space
G/IC	Government, Institution or Community	OU	Other Specified Uses

Figure No.	Scale	Figure Title
4b	--	Proposed Relaxation of Development Restriction – Plot Ratio
ARUP	Date February 2023	Source Extracted from the Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan (No. S/HSK/2)

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

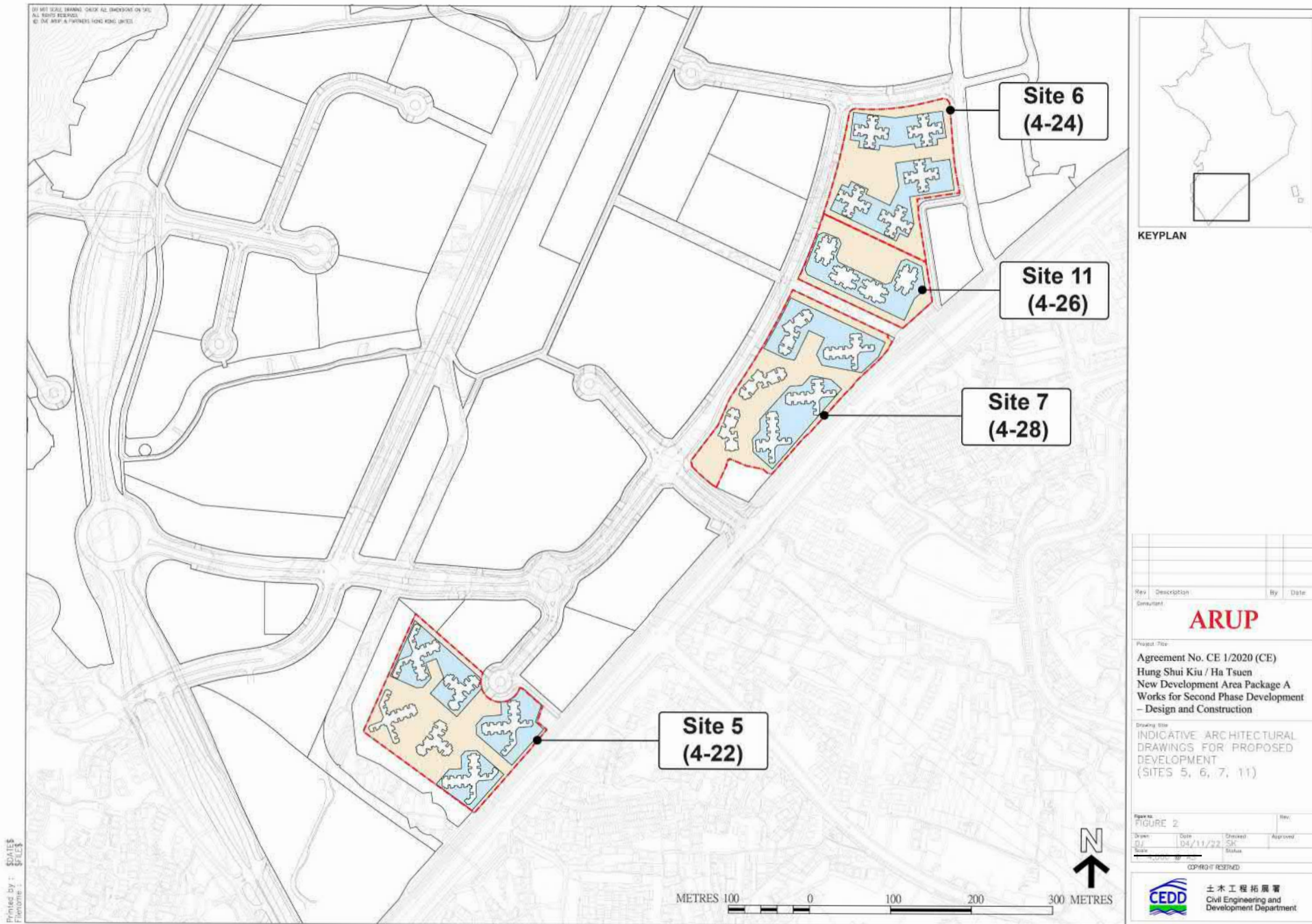
繪圖 DRAWING
A-6



(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-7



(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-8

DO NOT SCALE DRAWING. CHECK FOR DIMENSIONS ON FILE.
ALL RIGHTS RESERVED.
© THE HONG KONG SAR GOVT. 2023



KEYPLAN

Rev	Description	By	Date
1	Consultant		

ARUP

Project Title:
Agreement No. CE 1/2020 (CE)
Hung Shui Kiu / Ha Tsuen
New Development Area Package A
Works for Second Phase Development
— Design and Construction

Drawing Title:
INDICATIVE ARCHITECTURAL
DRAWINGS FOR PROPOSED
DEVELOPMENT
(SITES 8, 9)

Figure No.: FIGURE 3

Drawn	Date	Checked	Approved
02	04/11/22	SK	

Scale: 1:5000

COPYRIGHT RESERVED

CEDD 土木工程拓展署
Civil Engineering and
Development Department

Printed by: SDATE\$
Filename: 1

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-9

DO NOT SCALE DRAWING, CHECK ALL DIMENSIONS ON SITE.
ALL RIGHTS RESERVED.
© 2023 ARUP & PARTNERS HONG KONG LIMITED



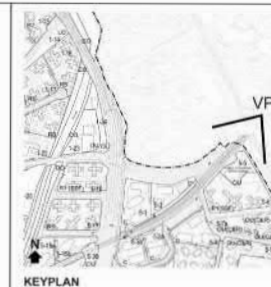
Existing Baseline Conditions



Conforming Scheme



Proposed Scheme



KEYPLAN

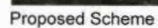
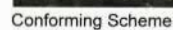
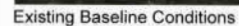
Rev	Description	By	Date
Consultant			
ARUP			
Project Title			
Agreement No. CE 1/2020 (CE)			
Hung Shui Kiu / Ha Tsuen			
New Development Area Package A			
Works for Second Phase Development			
— Design and Construction			
Drawing Title			
VIEWING POINT 1 -			
VIEW FROM TIN SHUI WAI			
ELEVATED MTR STATION,			
EXIT B			
Figure No.			
FIGURE 3			
Drawn	Scale	November 2022	Checked
Scale			Status
(COPRIGHT RESERVED)			
		土木工程師專業 Civil Engineering and Development Department	

Printed by : 004058
Filename : 011113

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-10



Rev	Description			By	Date		
	Consultant						
ARUP							
Project Title Agreement No. CE I/2020 (CE) Hung Shui Kiu / Ha Tsuen New Development Area Package A Works for Second Phase Development – Design and Construction							
Drawing title VIEWING POINT 2 - TAI LAM COUNTRY PARK							
						Revised by:	
Figure no. FIGURE 4							Res.
Drawn	Suite	November 2022	Checked		Approved		
Scale			Station				
(COPYRIGHT RESERVED)							
		土木工程有限公司 Civil Engineering and Development Department					

[illegible][illegible]

KEY PLAN

The key plan map shows the location of the study area (VP3) within the broader context of the study area. A north arrow is located in the bottom left corner, and a scale bar is located in the bottom right corner. The map shows the coastline of the study area, with the study area (VP3) highlighted in a shaded area. The map also shows the location of the study area relative to the surrounding areas, including the location of the study area relative to the surrounding areas.

Printed by : \$DATE\$
Filename : \$FILE\$

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-12



Existing Baseline Conditions



Conforming Scheme



Proposed Scheme



Rev	Description						By	Date	
Consultant									
ARUP									
Project Title									
Agreement No. CE 1/2020 (CE)									
Hung Shui Kiu / Ha Tsuen									
New Development Area Package A									
Works for Second Phase Development – Design and Construction									
Drawing title									
VIEWING POINT 4 - YUEN TAU SHAN									
Figure no.								Res.	
FIGURE 6									
Engr.	Date		Checked				Approved		
Scale	November 2022		Status						
(COPYRIGHT RESERVED)									
		土木工程師署 Civil Engineering and Development Department							

Port Back-up, Storage & Workshop Uses

Proposed HSK/ HT NDA

Site 8, 9
 (+22 m²)
 Truck/ trailer for planned HSB
 in OU Sites

Site 4
 (+100 m²)

Site 1
 (+100 m²)

Site 3, 10
 (+100 m²)

Site 2
 (+100 m²)

Sites 6, 7, 11
 (+90 m²)
 Truck/ trailer planned
 commercial buildings
 Planned HSK Station

Site 5
 (+100 m²)
 Truck/ trailer for planned HSB
 in OU Sites

Port Back-up, Storage & Workshop Uses

Proposed HSK/ HT NDA

Sites 1, 9
Building height increased by 15.25m (Up to +135.16mPD)
No other lateral line planned ESB in CU Sites

Site 1
No change in building height (Up to +160 mPD)

Site 2
No change in building height (Up to +160 mPD)

Sites 6, 7, 11
No Change in building height
Building height restricted to 15.5m (Up to +170.66mPD)
No other lateral line planned Commercial Buildings

Site 5
Building height increased by 4.5m (Up to +172mPD)
No other lateral line planned ESB in CU Sites

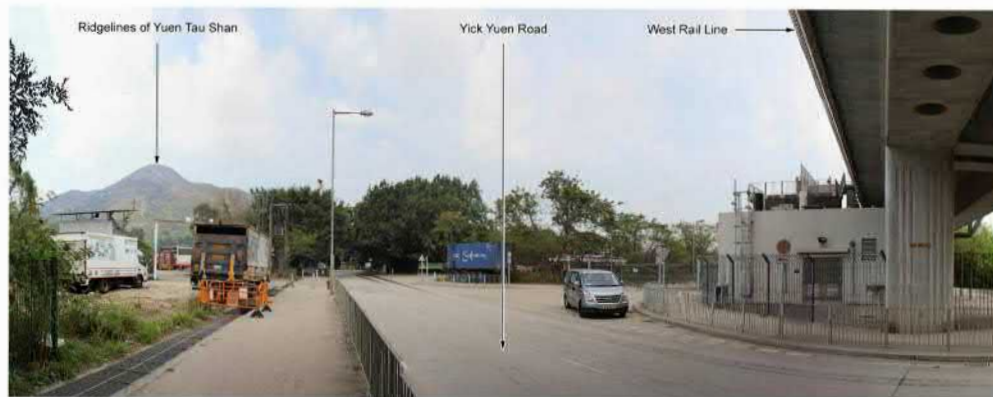
Site 3, 10
No change in building height (Up to +160mPD)

Planned HSK Station

KEYPLAN

Printed by : \$DATE\$
Filename : \$FILE\$

繪圖 DRAWING
A-14



Existing Baseline Conditions



Conforming Scheme



Proposed Scheme



KEYPLAN

LEGEND (ROADS)

DP6 - DEPRESSED AND DECKED OVER ROAD LOCATED AT ROAD D2, ROAD D4 AND ROAD D6

Rev	Description	By	Date
Consultant			
ARUP			
Project Title			
Agreement No. CE 1/2020 (CE)			
Hung Shui Kiu / Ha Tsuen			
New Development Area Package A			
Works for Second Phase Development			
— Design and Construction			
Drawing Title			
VIEWING POINT 6 -			
YICK YUEN ROAD			
Figure No.			
FIGURE 8			
Drawn	Date	Checked	Approved
Scale	November 2022	Status	
(COPYRIGHT RESERVED)			
		土木工程發展署 Civil Engineering and Development Department	

(摘錄自申請人於 2.5.2023 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's
Submission of 2.5.2023)

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

繪圖 DRAWING
A-15



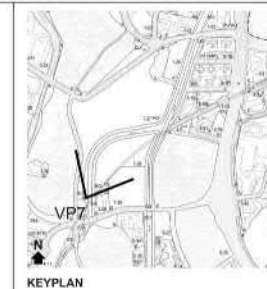
Existing Baseline Conditions



Conforming Scheme



Proposed Scheme



KEYPLAN

Rev	Description	By	Date
Consultant			
ARUP			
Project Title			
Agreement No. CE 1/2020 (CE)			
Hung Shui Kiu / Ha Tsuen			
New Development Area Package A			
Works for Second Phase Development			
– Design and Construction			
Drawing title			
VIEWING POINT 7 -			
SHA CHAU LEI ROAD			
Figure			
FIGURE 9			
Drawn	Date	Checked	Approved
Scale	November 2022	Status	
COPYRIGHT RESERVED			
 土木工程拓展署 Civil Engineering and Development Department			



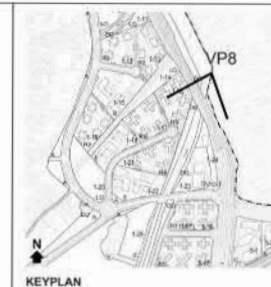
Existing Baseline Conditions



Conforming Scheme

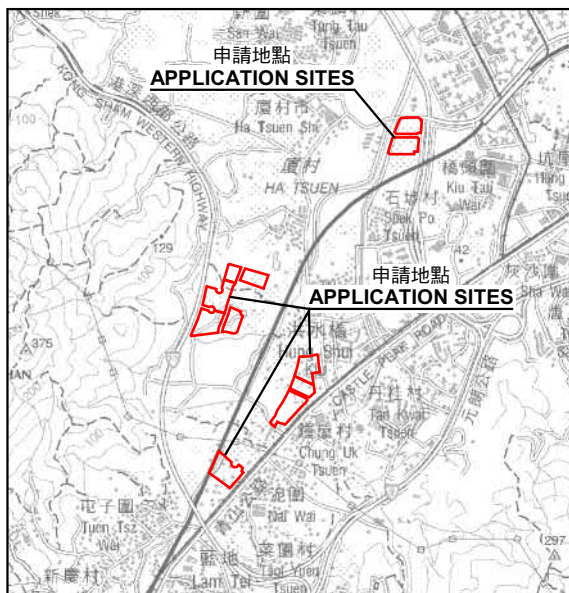


Proposed Scheme



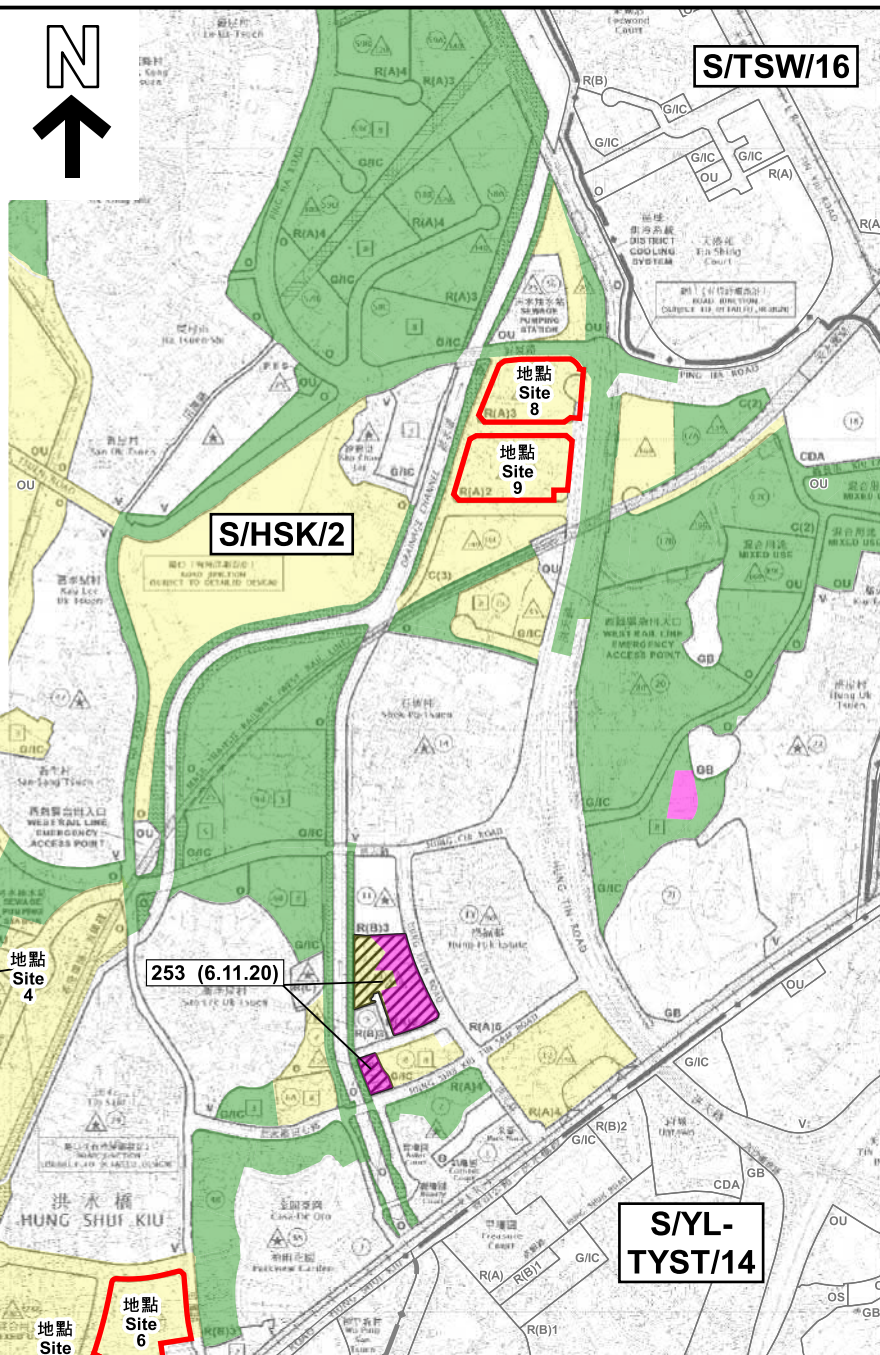
KEYPLAN

Rev	Description	By	Date
Consultant			
ARUP			
Project Title			
Agreement No. CE 1/2020 (CE)			
Hung Shui Kiu / Ha Tsuen			
New Development Area Package A			
Works for Second Phase Development			
— Design and Construction			
Drawing Title			
VIEWING POINT 8 -			
PROMENADE ALONG TIN SHUI			
WAI RIVER CHANNEL			
Figure No.			
FIGURE 10			
Drawn	Date	Checked	Approved
Scale	November 2022	Status	
COPYRIGHT RESERVED			
 土木工程發展署 Civil Engineering and Development Department			



要覽圖 KEY PLAN

SCALE 1 : 50 000 比例尺



圖例 LEGEND

- 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITES (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- 第一期發展
FIRST PHASE DEVELOPMENT
- 第二期發展*
SECOND PHASE DEVELOPMENT*
- 餘下發展*
REMAINING PHASE DEVELOPMENT*

* 工程範圍會在詳細設計中再作檢討。
PROPOSED WORKS SCOPE WILL BE REVIEWED IN THE DETAILED DESIGN.

243 (17.7.04)	獲批准的申請 APPROVED APPLICATION
72 (10.9.99)	會議日期 DATE OF MEETING
---	申請編號 APPLICATION NUMBER

位置圖及同類申請 LOCATION PLAN WITH SIMILAR APPLICATION

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施、及在公營房屋發展的非住宅平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公關設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途
新界元朗丈量約份第124約及第125約多個地段和毗連政府土地，
及屯門丈量約份第130約多個地段和毗連政府土地

PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS
VARIOUS LOTS IN D.D.124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND VARIOUS LOTS IN D.D.130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUN MUN, NEW TERRITORIES

SCALE 1 : 13 000 比例尺

米 100 0 100 200 300 400 500 米
METRES

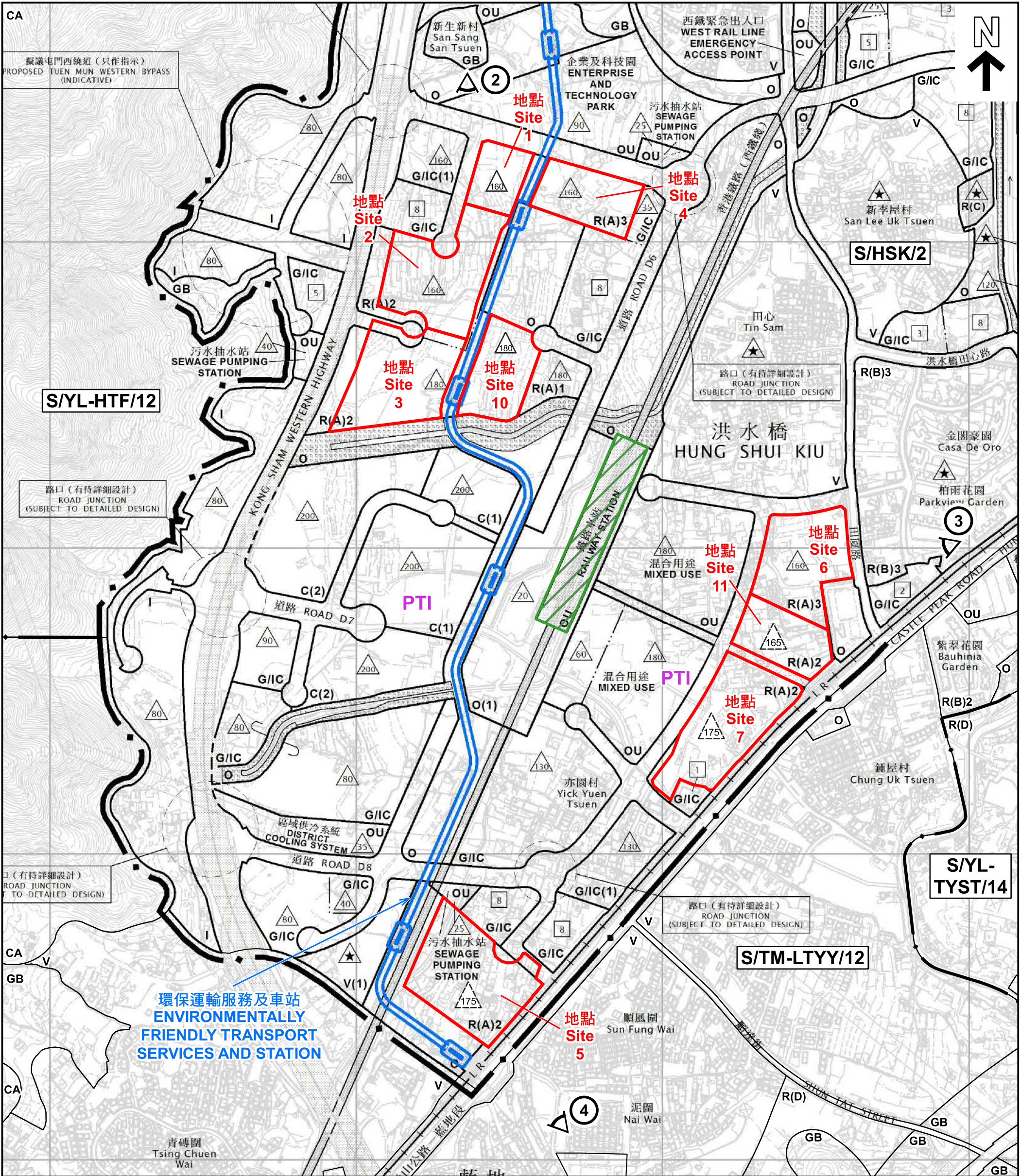
本摘要圖於2023年6月15日擬備，
所根據的資料為於2018年10月16日
核准的分區計劃大綱圖編號 S/HSK/2
EXTRACT PLAN PREPARED ON 15.6.2023
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/HSK/2 APPROVED ON 16.10.2018

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

圖 PLAN
A-1



圖例 LEGEND

- 申請地點 (界線只作識別用)**
APPLICATION SITES (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- C** 商業
COMMERCIAL
- R(A)** 住宅(甲類)
RESIDENTIAL (GROUP A)
- R(B)** 住宅(乙類)
RESIDENTIAL (GROUP B)
- R(C)** 住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)

- R(D)** 住宅(丁類)
RESIDENTIAL (GROUP D)
- V** 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- I** 工業
INDUSTRIAL
- G/IC** 政府、機構或社區
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
- O** 休憩用地
OPEN SPACE
- OU** 其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES

- GB** 綠化地帶
GREEN BELT
- CA** 自然保育區
CONSERVATION AREA
- 擬議洪水橋站**
PROPOSED HUNG SHUI KIU STATION
- PTI** 公共運輸交匯處/總站
PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE/TERMINUS
- ①** 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

- △** 最高建築物高度
(在主水平基準上若干米)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT
(IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)
- △** 第16條規劃申請的擬議建築物高度
BUILDING HEIGHT PROPOSED
UNDER S.16 APPLICATION
- ★** 《註釋》內訂明最高建築物高度限制
MAXIMUM BUILDING HEIGHT RESTRICTION
AS STIPULATED ON THE NOTES
- 8** 最高建築物高度(樓層數目)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT
(IN NUMBER OF STOREYS)

本摘要圖於2023年6月14日擬備，所根據的資料為測量圖編號 6-NW-11B、11D、12A、12B、12C、12D、16B、16D、17A、17B、17C 及 17D EXTRACT PLAN PREPARED ON 14.6.2023 BASED ON SURVEY SHEETS No. 6-NW-11B, 11D, 12A, 12B, 12C, 12D, 16B, 16D, 17A, 17B, 17C & 17D

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施，及在公營房屋發展的非住用平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公園設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途
PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS
VARIOUS LOTS IN D.D.124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND VARIOUS LOTS IN D.D.130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUEN MUN, NEW TERRITORIES
SCALE 1:6 000 比例尺

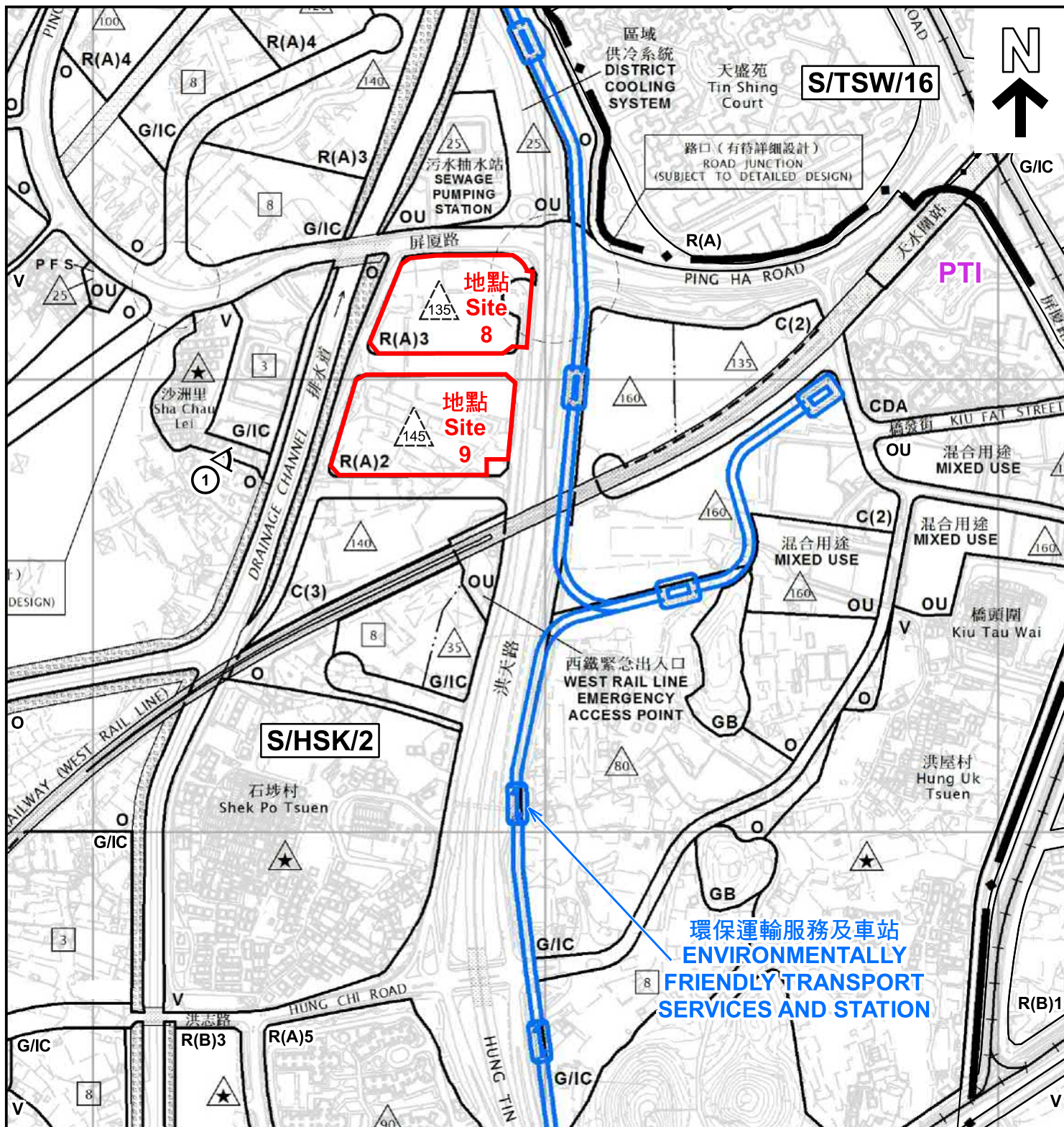
米 100 0 100 200 300 400 500 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT

參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452



圖 PLAN
A-2a



圖例 LEGEND

- 申請地點 (界線只作識別用)**
APPLICATION SITES (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY)
- C** 商業
COMMERCIAL
- CDA** 綜合發展區
COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA
- R(A)** 住宅(甲類)
RESIDENTIAL (GROUP A)

- R(B)** 住宅(乙類)
RESIDENTIAL (GROUP B)
- V** 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- G/IC** 政府、機構或社區
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
- O** 休憩用地
OPEN SPACE
- OU** 其他指定用途
OTHER SPECIFIED USES

- GB** 綠化地帶
GREEN BELT
- PTI** 公共運輸交匯處/總站
PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE/TERMINUS
- ①** 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- △** 最高建築物高度
(在主水平基準上若干米)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT
(IN METRES ABOVE PRINCIPAL DATUM)

- △** 第16條規劃申請的擬議建築物高度
BUILDING HEIGHT PROPOSED UNDER S.16 APPLICATION
- △** 《註釋》內訂明最高建築物高度限制
MAXIMUM BUILDING HEIGHT RESTRICTION AS STIPULATED ON THE NOTES
- 8** 最高建築物高度(樓層數目)
MAXIMUM BUILDING HEIGHT (IN NUMBER OF STOREYS)

平面圖 SITE PLAN

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施，及在公營房屋發展的非住宅平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公園設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途。

新界元朗丈量約份第124及第125約多個地段和毗連政府土地，及屯門丈量約份第130約多個地段和毗連政府土地。

PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS AND VARIOUS LOTS IN D.D.124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND VARIOUS LOTS IN D.D.130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUN MUN, NEW TERRITORIES

SCALE 1 : 6 000 比例尺

米 METRES 100 0 100 200 米 METRES

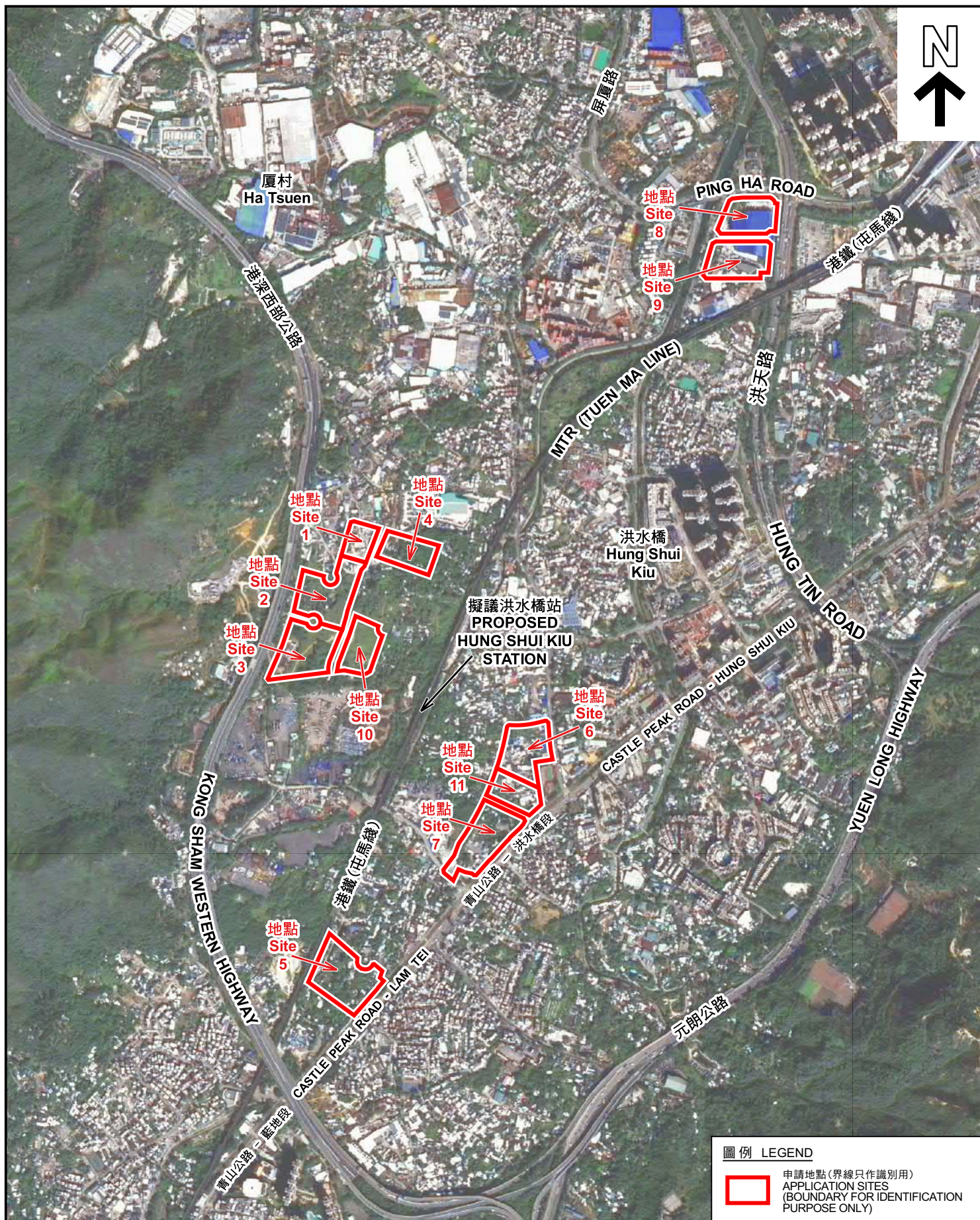
規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

圖 PLAN
A-2b

本摘要圖於2023年6月14日擬備，所根據的資料為測量圖編號 6-NW-7A、7B、7C、7D、8A、8B、8C、8D、12A、12B、12C、12D、13A、13B、13C 及 13D
EXTRACT PLAN PREPARED ON 14.6.2023
BASED ON SURVEY SHEETS No. 6-NW-7A, 7B, 7C, 7D, 8A, 8B, 8C, 8D, 12A, 12B, 12C, 12D, 13A, 13B, 13C & 13D



圖例 LEGEND



申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITES
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

航攝照片 AERIAL PHOTO

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施，及在公營房屋發展的非住宅平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公廁設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途
新界元朗丈量約份第124約及第125約多個地段和毗連政府土地，
及屯門丈量約份第130約多個地段和毗連政府土地
PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS
VARIOUS LOTS IN D.D. 124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND
VARIOUS LOTS IN D.D. 130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

圖 PLAN
A-3

本摘要圖於2023年5月25日擬備，所根據的資料為人造衛星於2022年12月24日所拍攝的影像

EXTRACT PLAN PREPARED ON 25.5.2023
BASED ON SATELLITE IMAGE
BY SATELLITE TAKEN ON 24.12.2022



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2023年5月29日擬備，所根據的資料為攝於2023年5月9日的實地照片
PLAN PREPARED ON 29.5.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 9.5.2023

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施，及在公營房屋發展的非住宅平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公廁設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途
新界元朗丈量約份第124約及第125約多個地段和毗連政府土地，及屯門丈量約份第130約多個地段和毗連政府土地
PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS
VARIOUS LOTS IN D.D.124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND VARIOUS LOTS IN D.D.130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

圖 PLAN
A-4a

2



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施，及在公營房屋發展的非住用平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公廁設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途
新界元朗丈量約份第124約及第125約多個地段和毗連政府土地，
及屯門丈量約份第130約多個地段和毗連政府土地
PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS
VARIOUS LOTS IN D.D.124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND VARIOUS LOTS IN D.D.130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

圖 PLAN
A-4b

本圖於2023年5月29日擬備，所根據的資料為攝於2023年5月9日的實地照片
PLAN PREPARED ON 29.5.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 9.5.2023

3



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2023年5月29日擬備，所根據的資料為攝於2023年5月9日的實地照片
PLAN PREPARED ON 29.5.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 9.5.2023

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施，及在公營房屋發展的非住用平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公廁設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途
新界元朗丈量約份第124約及第125約多個地段和毗連政府土地，及屯門丈量約份第130約多個地段和毗連政府土地
PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS
VARIOUS LOTS IN D.D.124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND VARIOUS LOTS IN D.D.130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

圖 PLAN
A-4c

4



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2023年5月29日擬備，所根據的資料為攝於2023年5月9日的實地照片
PLAN PREPARED ON 29.5.2023
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 9.5.2023

擬議略為放寬地積比率及/或建築物高度限制，以作擬議/准許的公營及私營房屋發展、擬議社會福利設施，及在公營房屋發展的非住用平台內作擬議商店及服務行業、食肆、學校、辦公室、教育機構、機構用途、場外投注站、娛樂場所、私人會所、公廁設施、可循環再造物料回收中心和訓練中心用途
新界元朗丈量約份第124約及第125約多個地段和毗連政府土地，及屯門丈量約份第130約多個地段和毗連政府土地
PROPOSED MINOR RELAXATION OF PLOT RATIO AND/OR BUILDING HEIGHT RESTRICTIONS FOR PROPOSED/PERMITTED PUBLIC AND PRIVATE HOUSING DEVELOPMENTS, PROPOSED SOCIAL WELFARE FACILITIES, AND PROPOSED SHOP AND SERVICES, EATING PLACE, SCHOOL, OFFICE, EDUCATIONAL INSTITUTION, INSTITUTIONAL USE, OFF-COURSE BETTING CENTRE, PLACE OF ENTERTAINMENT, PRIVATE CLUB, PUBLIC CONVENIENCE, RECYCLABLE COLLECTION CENTRE AND TRAINING CENTRE AT NON-DOMESTIC PODIUM WITHIN PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS
VARIOUS LOTS IN D.D.124 AND 125 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN YUEN LONG, AND VARIOUS LOTS IN D.D.130 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND IN TUEN MUN, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/HSK/452

圖 PLAN
A-4d